

## 489255-2026 - Състезателна процедура

Чехия – Специализирани машини с употреба в селското или горското стопанство – Lesní technika LLPKV 2026

OJ S 134/2026 15/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary, příspěvková organizace

Електронна поща: [togel.advokat@verzak.cz](mailto:togel.advokat@verzak.cz)

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Lesní technika LLPKV 2026

Описание: Předmětem veřejné zakázky je dodávka lesní techniky včetně příslušenství, a to konkrétně: • Probírkový harvester (1 ks) • Vyvážec (forwarder) (1 ks)

Идентификатор на процедурата: 8ea7057c-e0fc-4e85-92e8-382af7969c3d

Вътрешен идентификатор: P26V00000081

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 16600000 Специализирани машини с употреба в селското или горското стопанство

Допълнителна класификация (cpv): 16700000 Трактори

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Държава: Чехия

Допълнителна информация: Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary, p. o. Sovova stezka 504/4, 360 01, Karlovy Vary

##### 2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 22 500 000,00 CZK

##### 2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Приложимо трансгранично право: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

##### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

## 5. Обособена позиция

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Lesní technika LLPKV 2026

Описание: Předmětem veřejné zakázky je dodávka lesní techniky včetně příslušenství, a to konkrétně: • Probírkový harvester (1 ks) • Vyvážec (forwarder) (1 ks) Pro jednotlivé stroje jsou stanoveny různé termíny dodání (upřesnění k době dodání - viz níže): Probírkový harvester: nejpozději do 9 měsíců ode dne nabytí účinnosti kupní smlouvy Vyvážec – forwarder: nejpozději do 3 měsíců ode dne nabytí účinnosti kupní smlouvy  
Вътрешен идентификатор: P26V00000081

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 16600000 Специализирани машини с употреба в селското или горското стопанство

Допълнителна класификация (cpv): 16700000 Трактори

##### Варианти:

Описание на опциите: Zadavatel si vyhrazuje níže uvedené změny závazku. Jedná se o důvody, které mohou prokazatelně podstatně změnit výchozí podmínky, za nichž byla smlouva uzavírána, představují vyhrazenou změnu závazku dle § 100 odst. 1 ZZVZ a jsou ex lege důvodem pro následnou změnu závazku dle § 222 ZZVZ. Zadavatel si vyhrazuje možnost prodloužení termínu dodání zboží z důvodu vyšší moci nebo jiných neočekávaných okolností, které nastaly bez zavinění některé ze smluvních stran a znemožňují plnění smlouvy v dohodnutém termínu. V takovém případě může být termín dodání prodloužen o počet dnů, po které nebylo možné realizovat předmět smlouvy z výše uvedených důvodů.

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Държава: Чехия

Допълнителна информация: Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary, p. o. Sovova stezka 504/4, 360 01, Karlovy Vary

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 9 Месеци

#### 5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 22 500 000,00 CZK

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие

Описание: Prodávající je povinen při realizaci předmětu veřejné zakázky dodržovat platné technické normy a ekologické požadavky a používat obaly šetrné k životnímu prostředí.

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Друго

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Nejnižší celková nabídková cena v Kč bez DPH

Описание: Zadavatel jako kritérium hodnocení stanovuje v souladu s § 114 odst. 2 ZZVZ nejnižší celkovou nabídkovou cenu v Kč bez DPH. Ekonomicky nejvýhodnější bude nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou v Kč bez DPH.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Адрес на документацията за обществената поръчка: [https://ezak.mmkv.cz/profile\\_display\\_4.html](https://ezak.mmkv.cz/profile_display_4.html)

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: [https://ezak.mmkv.cz/profile\\_display\\_4.html](https://ezak.mmkv.cz/profile_display_4.html)

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: чешки

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 0 Ден

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Zadavatel, jako součást zadávací dokumentace, předkládá obchodní a jiné smluvní podmínky, a to ve formě závazného vzoru Kupní smlouvy, který tvoří přílohy č. 1 zadávací dokumentace. Tato veřejná zakázka je financována z dotačních prostředků Strategického plánu Společné zemědělské politiky na období 2023–2027

Intervence: 35.73 Technologické investice v lesním hospodářství Název projektu: Lesní technika LLPKV 2026 Reg. č. projektu: 26/007/3573a/300/003108

#### **5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : JUDr. Vladimír Tögel - advokát

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: JUDr. Vladimír Tögel - advokát  
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: JUDr. Vladimír Tögel - advokát  
Регистрационен номер: 12493031  
Пощенски адрес: Ostrovského 253/3  
Град: Praha 5  
Пощенски код: 150 00  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hlavní město Praha ( CZ010)  
Държава: Чехия  
Електронна поща: [togel.advokat@verzak.cz](mailto:togel.advokat@verzak.cz)  
Телефон: +420 257214317  
Интернет адрес: <https://www.verzak.cz/>

#### Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки  
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане  
Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže  
Регистрационен номер: 65349423  
Пощенски адрес: třída Kpt. Jaroše 1926/7  
Град: Brno  
Пощенски код: 60200  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064 )  
Държава: Чехия  
Електронна поща: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)  
Телефон: +420 542167111  
Интернет адрес: <https://uohs.gov.cz>

#### Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)  
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary, příspěvková organizace  
Регистрационен номер: 00074811  
Пощенски адрес: Sovova stezka 504/4  
Град: Karlovy Vary  
Пощенски код: 36001  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)  
Държава: Чехия

Звено за контакт: Zástupce zadavatele: ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ, JUDr. Vladimír Tögel, advokát

Електронна поща: [togel.advokat@verzak.cz](mailto:togel.advokat@verzak.cz)

Телефон: +420 257214317

Интернет адрес: <https://www.llpkv.cz/>

Профил на купувача: [https://ezak.mmkv.cz/profile\\_display\\_4.html](https://ezak.mmkv.cz/profile_display_4.html)

**Роли на тази организация:**

Купувач

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 7b97b436-50bd-4921-b761-238195ad7961 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 14/07/2026 11:14:25 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: чешки

Номер на публикуване на обявлението: 489255-2026

Номер на броя на ОВ S: 134/2026

Дата на публикуване: 15/07/2026